

A E N O

ROBOT VACUUM CLEANER REPLACEMENT FILTER ARCF2-3

Designed to fit AENO Robot Vacuum Cleaners RC2S/RC3S (Models: ARC0002S/ARC0003S)

ENG ARCF2-3 replacement HEPA filter for AENO ARC0002S/ARC0003S robot vacuum cleaners. Compliance with EN779: 2012. Filter class: H12. Purification efficiency: $\geq 99,5\%$ (for particles larger than $0,3\ \mu\text{m}$) *. Composition: polyester, PET. 2 pcs. Included. Useful life: 120 hours. Warranty period: 2 years. The warranty does not cover normal wear and tear. Dimensions: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Weight: 6 g.

* Detailed information can be found in the full user manual, available for download at aeno.com/documents.

ARA مرشح HEPA البديل ARCF2-3 للمكنستين الكهربائيتين AENO ARC0002S/ARC0003S. توافق مع المعيار EN779 : 2012. فئة المرشح H12: كفاءة الترشيح: أكثر من أو تساوي % 99,5 (لجسيمات حجمها أكبر من 0,3 مم) *. التركيب: البولي إستر، PET. تشمل المجموعة قطعتين. فترة العمل: 120 ساعة. فترة الضمان: سنتان. لا يغطي الضمان البلى التشغيلي العادي. الأبعاد: $92,5 \times 59,5 \times 8$ مم. الوزن: 6 غ. *يمكن العثور على التفاصيل في دليل المستخدم الكامل المتاح للتنزيل على aeno.com/documents.

BOS Zamjenski HEPA filter ARCF2-3 za robotske usisivače AENO ARC0002S/ARC0003S. Usklađenost sa standardom EN779: 2012. Klasa filtera: H12. Efikasnost čišćenja: $\geq 99,5\%$ (za čestice veće od $0,3\ \mu\text{m}$) *. Sastav: poliester, PET. U paketu je 2 kom. Rok korisne upotrebe: 120 sati. Garantni rok: 2 godine. Garancija ne pokriva normalno trošenje proizvoda. Veličina: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Težina: 6 g.

* Detaljne informacije možete pronaći u cijelom priručniku, dostupnom za preuzimanje na aeno.com/documents.

BUL Сменяем HEPA филтър ARCF2-3 за прахосмукачки-роботи AENO ARC0002S/ARC0003S. Съответствие със стандарта EN779: 2012. Клас на филтъра: H12. Ефективност на почистването: $\geq 99,5\%$ (за частици, с размер над $0,3\ \mu\text{m}$) *. Състав: полиестер, PET. В комплекта 2 бр. Полезен живот: 120 часа. Гаранционен срок: 2 години. Гаранцията не покрива нормалното износване. Размери: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Тегло: 6 g.

* Подробна информация можете да намерите в пълното ръководство за потребителя, което е достъпно за изтегляне на адрес aeno.com/documents.

CES Vyměnitelný HEPA filtr ARCF2-3 pro robotické vysavače AENO ARC0002S/ARC0003S. Shoda s normou EN779: 2012. Třída filtru: H12. Účinnost čištění: $\geq 99,5\%$ (pro částice větší než $0,3\ \mu\text{m}$) *. Složení: polyester, PET. Sada obsahuje 2 ks. Užitečný život: 120 hodin. Záruční doba: 2 roky. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení. Rozměry: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Hmotnost: 6 g.

* Podrobné informace naleznete v úplné uživatelské příručce, která je k dispozici ke stažení na adrese aeno.com/documents.

DEU Der auswechselbare HEPA-Filter ARCF2-3 für Staubsaugerroboter AENO ARC0002S/ARC0003S. Übereinstimmung mit EN779: 2012. Filterklasse: H12. Reinigungseffizienz: $\geq 99,5\%$ (für Partikel größer als $0,3\ \mu\text{m}$) *. Zusammensetzung: Polyester, PET. Mitgeliefert 2 Stück. Nützliches Leben: 120 Stunden. Garantiefrist: 2 Jahre. Die Garantie erstreckt sich nicht auf normale Abnutzung und Verschleiß. Abmessungen: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Gewicht: 6 g.

* Detaillierte Informationen finden Sie im vollständigen Installations- und Bedienungsanleitung, das Sie unter aeno.com/documents herunterladen können.

ELL Ανταλλακτικό φίλτρο HEPA ARCF2-3 για τις ρομποτικές ηλεκτρικές σκούπες AENO ARC0002S/ARC0003S. Συμμόρφωση με το πρότυπο EN779: 2012. Κατηγορία φίλτρου: H12. Αποδοτικότητα καθαρισμού: $\geq 99,5\%$ (για σωματίδια μεγαλύτερα από $0,3\ \mu\text{m}$) *. Σύνθεση: πολυεστέρας, PET. Πλήρης με 2 τεμ. Χρήσιμη ζωή: 120 ώρες. Περίοδος εγγύησης: 2 χρόνια. Η εγγύηση δεν καλύπτει τη φυσιολογική φθορά. Μέγεθος: $92,5 \times 59,5 \times 8$ χλστ. Βάρος: 6 g.

* Λεπτομερείς πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στο πλήρες εγχειρίδιο, το οποίο είναι διαθέσιμο για λήψη από τη διεύθυνση aeno.com/documents.

EST Vahetatav HEPA-filter ARCF2-3 AENO ARC0002S/ARC0003S robottolmuimejatele. Vastavus standardile EN779: 2012. Filtriklass: H12. Puhastustõhusus: $\geq 99,5\%$ (osakeste puhul, mis on suuremad kui $0,3\ \mu\text{m}$) *. Koostis: polüester, PET. Komplektis 2 tükki. Kasulik elu: 120 tundi. Garantiaeg: 2 aastat. Garantii ei hõlma loomulikku töökulumist. Mõõtmed: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Kaal: 6 g.

* Üksikasjalik teave on esitatud täielikus kasutusjuhendis, mis on allalaaditav aadressil aeno.com/documents.

FRA Filtre HEPA remplaçable ARCF2-3 pour les robots aspirateurs AENO ARC0002S/ARC0003S. Conformité à la norme EN779 : 2012. Classe de filtre : H12. Efficacité de nettoyage : $\geq 99,5\%$ (pour les particules supérieures à $0,3\ \mu\text{m}$) *. Composition : Polyester, PET. Complet avec 2 pcs. Vie utile : 120 h. Période de garantie : 2 ans. La garantie ne couvre pas l'usure d'exploitation. Dimensions : $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Poids : 6 g.

* Veuillez trouver des informations détaillées dans le manuel complet, disponible en téléchargement sur aeno.com/documents.

HRV Zamjenski HEPA filter ARCF2-3 za robotske usisivače AENO ARC0002S/ARC0003S. U skladu s EN779:2012 standardom. Klasa filtera: H12. Učinkovitost čišćenja: $\geq 99,5\%$ (za čestice veće od $0,3\ \mu\text{m}$) *. Sastav: poliester, PET. Paket uključuje 2 kom. Koristan život: 120 sati. Jamstveni rok: 2 godine. Jamstvo ne pokriva normalno trošenje prilikom korištenja. Dimenzije: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Težina: 6 g.

* Za detaljne informacije pogledajte kompletni korisnički priručnik dostupan za preuzimanje na aeno.com/documents.

HUN ARCF2-3 cserélhető HEPA-szűrő az AENO ARC0002S/ARC0003S robotporszívókhoz. Megfelelés az EN779: 2012 szabványnak. Szűrőosztály: H12. Tisztítási hatékonyság: $\geq 99,5\%$ ($0,3\ \mu\text{m}$ -nél nagyobb részecskék esetén) *. Összetétel: poliészter, PET. 2 darabból áll. Hasznos élet: 120 óra. Garanciaidő: 2 év. A garancia nem terjed ki a normál elhasználódásra. Méretek: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Súly: 6 g.

* Részletes információk a teljes felhasználói kézikönyvben található, amely letölthető az aeno.com/documents webhelyről.

HYE Փոխարինելի ARCF2-3 HEPA-ֆիլտր AENO ARC0002S/ARC0003S ռոբոտ-փոշեկուլների համար: Համապատասխանում է EN779: 2012 ստանդարտին: Ֆիլտրի կարգը՝ H12: Մաքրման արդյունավետությունը՝ $\geq 99,5\%$ ($0,3\ \mu\text{m}$ -ից մեծ մասնիկների համար) *: Բաղադրությունը՝ պոլիէսթեր, PET: Ներառված է 2 հատ: Օգտակար կյանք՝ 120 ժամ: Երաշխիքի ժամկետը՝ 2 տարի: Երաշխիքը չի տարածվում բնական շահագործման մաշվածության վրա: Չափերը՝ $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{մմ}$: Թաշը՝ 6 գ:

* Մանրամասն տեղեկություններ կարելի է գտնել ամբողջական ուղեցույցում, որը ներբեռնման համար հասանելի է aeno.com/documents հղումով:

ITA Filtro HEPA sostituibile ARCF2-3 per AENO robot aspirapolvere ARC0002S/ARC0003S. Conformità alla norma EN779: 2012. Classe del filtro: H12. Efficienza di pulizia: $\geq 99,5\%$ (per particelle di dimensioni superiori a $0,3\ \mu\text{m}$) *. Composizione: poliestere, PET. Include 2 pezzi. Vita utile: 120 ore. Periodo di garanzia: 2 anni. La garanzia non copre la normale usura. Dimensioni: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Peso: 6 g.

* Informazioni dettagliate sono disponibili nel manuale d'uso completo, scaricabile da aeno.com/documents.

KAT გამოცვლადი HEPA ფილტრი ARCF2-3 AENO ARC0002S/ARC0003S რობოტი სმტვერსასრუტისთვის. შეესაბამება EN779-ს სტანდარტს: 2012 წ. ფილტრის კლასი: H12. წმენდის ეფექტურობა: $\geq 99,5\%$ ($0,3\ \mu\text{m}$ -ზე მეტი ნაწილაკებისთვის) *. შემადგენლობა: პოლიესტერი, PET. ომპლექტში 2 ცალი. ასარგებლო ცხოვრება: 120 საათი. გარანტიის ვადა: 2 წელი. გარანტია არ მოიცავს ნორმალურ ცვეთას. ზომები: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{მმ}$. წონა: 6 გ.

* დეტალური ინფორმაცია შეგიძლიათ იხილოთ მომხმარებლის სრულ სახელმძღვანელოში, რომელიც ხელმისაწვდომია ჩამოსატვირთად aeno.com/documents.

KAZ AENO ARC0002S/ARC0003S робот шаңсорғыштары үшін ауыстырылатын HEPA сүзгісі ARCF2-3. EN779: 2012 стандартына сәйкестік. Сүзгі класы: H12. Тазалау тиімділігі: $\geq 99,5\%$ ($0,3\ \mu\text{m}$ -ден үлкен бөлшектер үшін) *. Құрамы: полиэстер, PET. Жиынтықта 2 дана. Пайдалы өмір: 120 сағат. Кепілдік мерзімі: 2 жыл. Кепілдік табиғи пайдалану тозуына қолданылмайды. Өлшемдері: $92,5 \times 59,5 \times 8$ мм. Салмағы: 6 г.

* Толық ақпарат алу үшін aeno.com/documents сайтында жүктеп алуға болатын толық пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

LAV Nomaināms HEPA filtrs ARCF2-3 AENO ARC0002S/ARC0003S robotputekļsūcējiem. Atbilstība EN779: 2012. Filtra klase: H12. Tīrīšanas efektivitāte: $\geq 99,5\%$ (daliņām, kas lielākas par $0,3\ \mu\text{m}$) *. Sastāvs: poliesteris, PET. Komplektā ir 2 gab. Noderīga dzīve: 120 stundas. Garantijas laiks: 2 gadi. Garantija neattiecas uz normālu nolietojumu. Izmērs: $92,5 \times 59,5 \times 8$ mm. Svārs: 6 g. * Sīkāka informācija ir atrodamā pilnajā lietotāja rokasgrāmatā, kas pieejama lejupielādei vietnē aeno.com/documents.

LIT Keičiamas HEPA filtras ARCF2-3, skirtas AENO ARC0002S/ARC0003S dulkių siurbliams-robotams. Atitiktis standartui EN779: 2012. Filtra klasė: H12. Valymo efektyvumas: $\geq 99,5\%$ (didesnėms nei $0,3\ \mu\text{m}$ dalelėms) *. Sudėtis: poliesteris, PET. Komplekte yra 2 vnt. Naudingas gyvenimas: 120 valandų. Garantinis laikotarpis: 2 metai. Garantija netaikoma įprastam eksploataciniam nusidėvimui. Dydis: $92,5 \times 59,5 \times 8$ mm. Svoris: 6 g.

* Išsamią informaciją rasite išsamiaime naudotojo vadove, kurį galite atsisiųsti iš aeno.com/documents.

NLD ARCF2-3 Vervangende HEPA-filter voor AENO ARC0002S/ARC0003S Robotstofzuigers. Naleving van de norm EN779: 2012. Filter klasse: H12. Reinigingsefficiëntie: $\geq 99,5\%$ (voor deeltjes groter dan $0,3\ \mu\text{m}$) *. Samenstel: polyester, PET. 2 stuks in meegeleverd. Nuttige levensduur: 120 uur. Garantieperiode: 2 jaar. De garantie dekt geen natuurlijke operationele sleet. Afmetingen: $92,5 \times 59,5 \times 8$ mm. Gewicht: 6 g.

* Nadere gegevens vindt u in de volledige handleiding, die u kunt downloaden op aeno.com/documents.

POL Wymienny filtr HEPA ARCF2-3 do odkurzaczy automatycznych AENO ARC0002S/ARC0003S. Zgodność z normą EN779: 2012. Klasa filtra: H12. Skuteczność czyszczenia: $\geq 99,5\%$ (dla cząstek większych niż $0,3\ \mu\text{m}$) *. Skład: poliester, PET. W zestawie 2 szt. Użyteczne życie: 120 godzin. Okres gwarancji: 2 lata. Gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia. Wymiary: $92,5 \times 59,5 \times 8$ mm. Waga: 6 g.

* Szczegółowe informacje można znaleźć w pełnym podręczniku użytkownika, dostępnym do pobrania na stronie aeno.com/pl/documents.

POR Filtro HEPA ARCF2-3 substituível para aspiradores robôs AENO ARC0002S/ARC0003S. Conformidade com a EN779: 2012. Classe de filtro: H12. Eficiência de limpeza: $\geq 99,5\%$ (para partículas maiores que $0,3\ \mu\text{m}$) *. Composição: poliéster, PET. Conjunto inclui 2 pç. Vida útil: 120 horas. Período de garantia: 2 anos. A garantia não cobre o desgaste normal. Dimensões: $92,5 \times 59,5 \times 8$ mm. Peso: 6 g.

* Informação detalhada pode ser encontrada no manual completo, disponível para download em aeno.com/documents.

RON Filtru HEPA înlocuibil ARCF2-3 pentru aspiratoarele robot AENO ARC0002S/ARC0003S. Conformitate cu EN779: 2012. Clasa de filtrare: H12. Eficiență de curățare: $\geq 99,5\%$ (pentru particule mai mari de $0,3\ \mu\text{m}$) *. Compoziție: Poliester, PET. Complet de 2 buc. Viata utila: 120 de ore. Perioada de garanție: 2 ani. Garanția nu acoperă uzura normală. Dimensiuni: $92,5 \times 59,5 \times 8$ mm. Greutate: 6 g.

* Informații detaliate pot fi găsite în manualul complet al utilizatorului, disponibil pentru descărcare la aeno.com/documents.

SLK Vymeniteľný HEPA filter ARCF2-3 pre robotické vysávače AENO ARC0002S/ARC0003S. Súlad s normou EN779: 2012. Trieda filtra: H12. Účinnosť čistenia: $\geq 99,5\%$ (pre častice väčšie ako $0,3\ \mu\text{m}$) *. Zloženie: Polyester, PET. Sada 2 ks. Užitočný život: 120 hodín. Záručná doba: 2 roky. Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebenie. Wymiary: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Hmotnosť: 6 g.
* Podrobné informácie nájdete v úplnej používateľskej príručke, ktorá je k dispozícii na stiahnutie na adrese aeno.com/documents.

SLV Zamenljiv filter HEPA ARCF2-3 za robotske sesalnike AENO ARC0002S/ARC0003S. Skladnost s standardom EN779: 2012. Razred filtra: H12. Učinkovitost čiščenja: $\geq 99,5\%$ (za delce, večje od $0,3\ \mu\text{m}$) *. Sestava: poliester, PET. Dobava vsebuje 2 ks. Uporabna življenjska doba: 120 ur. Garancijski rok: 2 leti. Garancija ne zajema normalne obrabe. Dimenzije: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Teža: 6 g.
* Podrobne informacije so na voljo v celotnem priročniku, ki ga lahko prenesete s spletne strani aeno.com/documents.

SPA Filtro HEPA reemplazable ARCF2-3 para los robots aspiradores AENO ARC0002S/ARC0003S. Cumplimiento de la norma EN779: 2012. Clase de filtro: H12. Eficiencia de limpieza: $\geq 99,5\%$ (para partículas mayores de $0,3\ \mu\text{m}$) *. Composición: poliéster, PET. Completa con 2 piezas. Vida útil: 120 h. Periodo de garantía: 3 años. La garantía no cubre el desgaste normal. Tamaño: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Peso: 6 g.
* Encontrará información detallada en el manual de instalación y operación completo, disponible para su descarga en aeno.com/documents.

SRP Zamenski HEPA filter ARCF2-3 za robotske usisivače AENO ARC0002S/ARC0003S. U skladu sa EN779:2012 standardom. Klasa filtera: H12. Efikasnost čišćenja: $\geq 99,5\%$ (za čestice veće od $0,3\ \mu\text{m}$) *. Sastav: poliester, PET. Paket uključuje 2 kom. Korisni rok: 120 sati. Garantni rok: 2 godine. Garancija ne pokriva normalno habanje prilikom korišćenja. Dimenzije: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Težina: 6 g.
* Za detaljne informacije pogledajte kompletan korisnički priručnik koji je dostupan za preuzimanje na aeno.com/documents.

UKR Змінний HEPA-фільтр ARCF2-3 для роботів-пилососів AENO ARC0002S/ARC0003S. Відповідність стандарту EN779: 2012. Фільтровий клас: H12. Ефективність очищення: $\geq 99,5\%$ (для частинок розміром більше $0,3\ \mu\text{m}$) *. Склад: поліестер, PET. У комплекті 2 шт. Термін корисного використання: 120 годин. Термін гарантії: 2 роки. Гарантія не поширюється на природне експлуатаційне зношування. Розміри: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Вага: 6 г.
* Докладну інформацію можна знайти у повному посібнику користувача, доступному для скачування на aeno.com/documents.

UZB AENO ARC0002S/ARC0003S robot-changyutgichlar uchun almashtiriladigan ARCF2-3 HEPA-filtri. EN779 standartiga muvofiq: 2012. Filtr sinfi: H12. Tozalash samaradorligi: $\geq 99,5\%$ ($0,3\ \mu\text{m}$ dan katta zarralar uchun) *. Tarkibi: poliester, PET. To'plamda 2 dona. Foydali hayot: 120 soat. Kafolat muddati: 2 yil. Kafolat tabiiy eskirishni qamrab olmaydi. O'lchamlari: $92,5 \times 59,5 \times 8\ \text{mm}$. Og'irligi: 6 g.
* Batafsil ma'lumotni aeno.com/documents saytidan yuklab olish mumkin bo'lgan to'liq qo'llanmada topishingiz mumkin.

ENG Manufacture date is indicated on the sticker under the serial number. Made in China.
BOS Datum proizvodnje je naveden na naljepnici. Proizvedeno u Kini. **BUL** Датата на производство е посочена на стикер под серийния номер. Произведено в Китай.
CES Datum výroby je uvedeno na štítku pod sériovým číslem. Vyrobeno v Číně. **DEU** Das Herstellungsdatum ist auf einem Aufkleber unter der Seriennummer angegeben. Hergestellt in China. **ELL** Η ημερομηνία κατασκευής αναγράφεται σε αυτοκόλλητο κάτω από τον αύξοντα αριθμό. Κατασκευασμένο στην Κίνα. **EST** Tootmise kuupäev on kleebisel seerianumbri all. Valmistatud Hiinas. **FRA** La date de fabrication est indiquée sur l'autocollant sous le numéro de série.

Fabriqu  en Chine. **HRV** Datum proizvodnje je naveden na naljepnici. Proizvedeno u Kini. **HUN** A gy rt s d tuma a sorozatsz m alatti matric n van felt ntetve. K n ban k sz lt. **HYE** ԿապուՆ պիտակի վրա նշված է արտադրության ամսաթիվը: Արտադրված է Չինաստանում: **ITA** La data di produzione   indicata sull'etichetta sotto il numero di serie. Prodotto in Cina. **KAT**  րմոցების თარიღი მითითებულია სტიკერზე სერიული ნომრის ქვეშ. დამზადებულია ჩინეთში. **KAZ** Өндiрiс күнi стикерде сериялық нөмірмен астында көрсетiлген. Қытайда жасалған. **LAV** Ražošanas datums ir nor d ts uzl m  zem s rijas numura. Ražots Ķ n . **LIT** Pagaminimo data nurodyta ant lipduko po serijos numeriu. Pagaminta Kinijoje. **NLD** De productiedatum staat vermeld op de sticker onder het serienummer. Gemaakt in China. **POL** Data produkcji jest podana na naklejce pod numerem seryjnym. Wyprodukowano w Chinach. **POR** A data de fabrica  o   indicada em um adesivo sob o n mero de s rie. Fabricado na China. **RON** Data de fabrica iei este indicat  pe un sticker sub num rul de serie. Fabricat  n China. **SLK** D tum v roby je uveden  na n lepke pod s riov m   sloem. Vyroben  v   ine. **SLV** Datum izdelave je naveden na nalepki pod serijsko številko. Izdelano na Kitajskem. **SPA** La fecha de producci n se muestra en la etiqueta debajo del n mero de serie. Hecho en China. **SRP** Datum proizvodnje je naveden na nalepnici ispod serijskog broja. Proizvedeno u Kini. **UKR** Дата виробництва вказана на наклейці пiд серійним номером. Вироблено в Китаї. **UZB** Ishlab chiqarilgan sana seriya raqami ostidagi stikerda ko'rsatilgan. Xitoyda ishlab chiqarilgan.